

Canadian Martyrs Catholic Church  
**堂區指南** 加拿大殉道聖人天主堂  
**Parish Directory**

5680 Garrison Road,  
 Richmond, B.C., V7C 2M2  
 Phone / 電話 : (604) 272-5563  
 Fax / 傳真 : (604) 272-3796

**Parish Priests 堂區司鐸**

Rev. Paul Chu (Pastor)  
 朱達章神父 (主任司鐸)  
 Rev. Jacques Chen (Mandarin)  
 陳恆志神父 (國)

**Parish Assistants 堂區助理**

Canossian Sisters 嘉諾撒修女  
 (604) 274-4218

**Internet Web Site 電腦網址**

http://cmartyrs.rcav.org  
 email: cmartyrs@rcav.bc.ca

**Parish Rectory 司鐸宿舍**

5680 Garrison Road,  
 Richmond, B.C., V7C 2M2

**Parish Office Hours**

**堂區辦事處辦公時間**  
 Monday to Friday  
 9:00am to 5:00pm  
 星期一至五  
 上午九時至下午五時

Published by Canadian  
 Martyrs Catholic Church



**Sunday Mass 主日彌撒**

Saturday	週六	5:00pm (Mandarin 國語)	聖若瑟勞工堂
Sunday	週日	5:00pm (Cantonese 粵語)	聖若瑟勞工堂
		6:30pm (English 英語)	St. Joseph the Worker Parish 4451 Williams Road, Richmond

**Weekday Mass 平日彌撒**

Mon. to Fri.	週一至週五	8:00am (English 英語)	St. Paul's Parish 聖保祿堂
Saturday	週六	9:00am (English 英語)	8251 St. Albans Road, Richmond



**Sacrament of Reconciliation 修和聖事**

Saturday	週六	9:30 am - 10:00 am	St. Paul's Parish 聖保祿堂 8251 St. Albans Road, Richmond
----------	----	--------------------	--



For Infant Baptism & Marriage, please call parish office.

如欲查詢嬰兒聖洗及婚配聖事;請致電堂區辦事處。



**Parish Chaplaincy & Community Services 醫院探訪**

If you would like pastoral visit and need to receive sacraments, please phone the office.  
 如入列治文醫院, 請通知本堂您的入院日期, 以便安排個別探訪。



**Catechism 道理班**

From September to May every year 每年九月至五月

- |          |             |                  |                 |
|----------|-------------|------------------|-----------------|
| 1. PREP  | (English)   | 7:00pm - 8:15 pm | Every Wednesday |
| 2. 兒童道理班 | (Chinese)   | 逢週三晚上七時至八時十五分    |                 |
| 3. 成人慕道班 | (Cantonese) | 逢週三晚上七時至九時       |                 |
| 4. 成人慕道班 | (Mandarin)  | 逢週六下午三時半至五時      |                 |

地址 Address: St. Joseph the Worker School 聖若瑟勞工堂小學  
 4451 Williams Road, Richmond

聯絡人 Co-ordinator:	兒童道理班	Maria Wong	(604) 272-5563
	成人慕道班	Regina Ho	(604) 272-5563
		Philomena Ho	(604) 272-5563

**教宗 2002 年祈禱意向 (九月)**

**總意向:** 願在教導兒童與青年信仰生活上, 有明智和愈優良的導師。

願教會學校聘用德學兼優的教義老師, 好能教導兒童與青年在信仰方面成長, 並培育教導他們能有一個健康生活。

**福傳意向:** 願南北的大韓人民早日修好。

願天主聖神藉著教會與教友團體, 讓南北韓的人民找到更深的理由, 而重新修好統一。

**教宗 2002 年祈禱意向 (十月)**

**總意向:** 願傳教員與堂區教友在新福傳方面密切合作

傳教員藉教友的祈禱與合作, 能成功地完成新福傳的使命。

**福傳意向:** 願基督徒大膽地去宣告: 耶穌基督熱愛窮人。

願傳教士、司鐸、會士與教友鼓起勇氣, 大膽地去宣告耶穌基督特別熱愛窮人。

**Pope 's Prayer Intentions for 2002 (September)**

**General:** Strong and wise educators in faith : a blessing for children and youth.

For children and youths in Catholic schools, that in course of their training they may encounter strong and wise educators who will help them to grow in their religious faith and their healthy attitudes to life.

**Mission:** Reconciliation of the Korean people.

That the Holy Spirit, through the contribution of the Church and ecclesial Communities, may help the two States of the Korean Peninsula to rediscover the deep reasons for their reconciliation.

**Pope 's Prayer Intentions for 2002 (October)**

**General:** Collaboration between Catechists and parish communities in view of the new evangelization.

That Catechists may be sustained by the prayers and collaboration of parish communities for the successful accomplishment of the new evangelization.

**Mission:** For a brave announcement of Jesus Christ's love for the poor.

That missionaries, priests, religious and the laity may know how to announce Jesus Christ's love for the poor with courage.